



# SE200 3/16" Air Hydraulic Rivet Gun

## Operating Instructions

## Warning Information

## Parts Breakdown

### SPECIFICATIONS

Capacity..... 3/32", 1/8", 5/32", 3/16"  
Air Pressure ..... 60-90 PSI  
Average Air consumption ..... 4 CFM  
Air Inlet..... 1/4" NPT  
Hose Size ..... 3/8" I.D.  
Includes 2 Wrenches and Safety Cap



### WARNING



ALWAYS READ  
INSTRUCTIONS  
BEFORE USING  
POWER TOOLS



ALWAYS WEAR  
SAFETY GOGGLES



WEAR HEARING  
PROTECTION



AVOID  
PROLONGED  
EXPOSURE TO  
VIBRATION

### WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

# **!WARNING**

## **FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN INJURY**



**THIS INSTRUCTION MANUAL CONTAINS  
IMPORTANT SAFETY INFORMATION.**

**READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY  
AND UNDERSTAND ALL INFORMATION BEFORE  
OPERATING THIS TOOL.**

- Use accessories recommended by Matco Tools.
- Do not lubricate tools with flammable or volatile liquids such as kerosene, diesel or jet fuel.
- Do not force tool beyond its rated capacity.
- Do not remove any labels. Replace damaged labels.

- Always operate, inspect and maintain this tool in accordance with American National Standards Institute Safety Code of Portable Air Tools (ANSI B186.1) and any other applicable safety codes and regulations.



- For safety, top performance and maximum durability of parts, operate this tool at 90 psig; 6.2 bar max air pressure with 3/8" diameter air supply hose.



- Always wear impact-resistant eye and face protection when operating or performing maintenance on this tool.

- Always wear hearing protection when using this tool. High sound levels can cause permanent hearing loss. Use hearing protection as recommended by your employer or OSHA regulation.



- Keep the tool in efficient operating condition.
- Operators and maintenance personnel must be physically able to handle the bulk, weight and power of this tool.



- Air powered tools can vibrate in use. Vibration, repetitive motions or uncomfortable positions over extended periods of time may be harmful to your hands and arms. Discontinue use of tool if discomfort, tingling feeling or pain occurs. Seek medical advice before resuming use.



- Air under pressure can cause severe injury. Never direct air at yourself or others. Always turn off the air supply, drain hose of air pressure and detach tool from air supply before installing, removing or adjusting any accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool. Failure to do so could result in injury. Whip hoses can cause serious injury. Always check for damaged, frayed or loose hoses and fittings, and replace immediately. Do not use quick detach couplings at tool. See instructions for correct set-up.



- Place the tool on the work before starting the tool.
- Slipping, tripping and/or falling while operating air tools can be a major cause of serious injury or death. Be aware of excess hose left on the walking or work surface.



- Keep body working stance balanced and firm. Do not overreach when operating the tool.
- Anticipate and be alert for sudden changes in motion during start up and operation of any power tool.
- Do not carry tool by the hose. Protect the hose from sharp objects and heat.



# SE200 3/16" Air Hydraulic Rivet Gun

## AIR SUPPLY

Tools of this class operate on a wide range of air pressures. It is recommended that air pressure of these tools measures 90 PSI at the tool while running free. Higher pressure and unclean air will shorten tool life because of faster wear and may create a hazardous condition.

Water in the air line will cause damage to the tool. Drain the air tank daily. Clean the air inlet filter screen on at least a weekly schedule.

The recommended hook-up procedure can be viewed in Figure 1.

The air inlet used for connecting air supply, has standard 1/4" NPT American Thread.

Line pressure should be increased to compensate for unusually long air hoses (over 25 feet). Minimum hose diameter should be 3/8" I.D. and fittings should have the same inside dimensions.

## LUBRICATION...

Lubricate the air motor daily with quality air tool oil. If no air line oiler is used, run a 1/2 ounce of oil through the tool. The oil can be squirted into the tool air inlet or into the hose at the nearest connection to the air supply, then run the tool. The amount of oil to be used is 1/2 ounce. Overfilling will cause a reduction in the power of the tool.

## TROUBLESHOOTING

Other factors outside the tool may cause loss of power or erratic action. Reduced compressor output, excessive drain on the air line, moisture or restrictions in air pipes or the use of hose connections of improper size or poor condition may reduce air supply. Grit or gum deposits in the tool may cut power and may be corrected by cleaning the air strainer and flushing out the tool with gum solvent oil or an equal mixture of SAE #10 oil and kerosene. If outside conditions are in order, and the tool continues erratic action or low power, disconnect tool from hose and contact your nearest authorized service center.

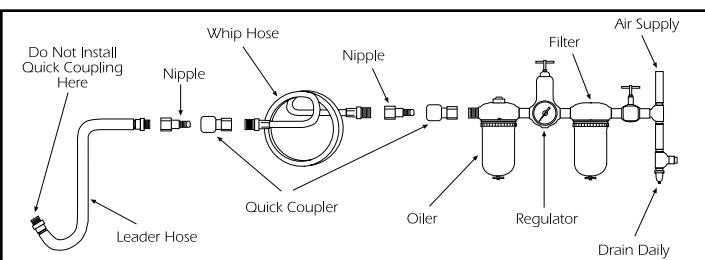
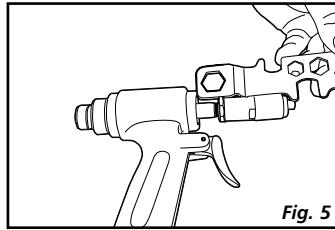
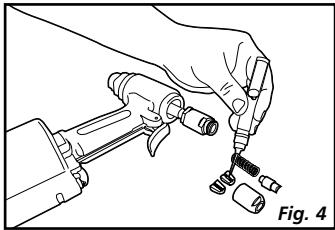
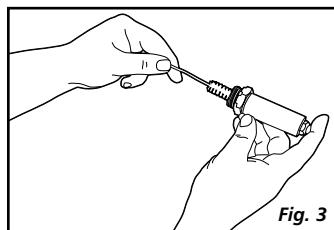
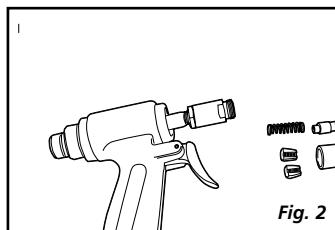
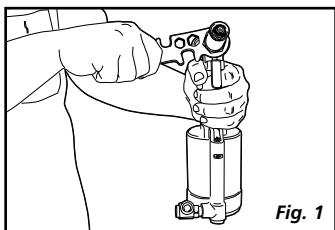


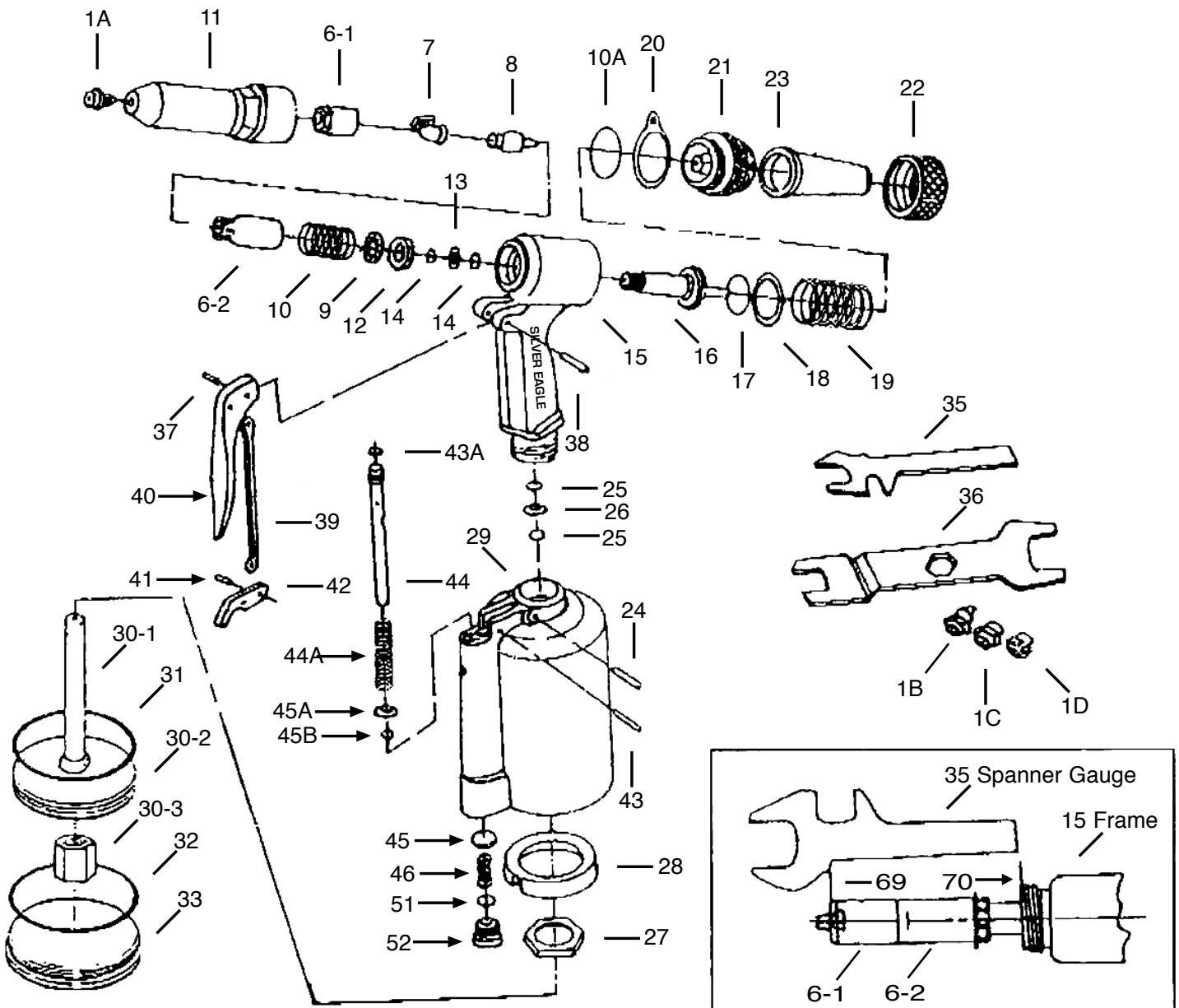
FIG. 1

## Troubleshooting for the Head of the Rivet Gun

1. Make sure that there is no air flow going to the Rivet Gun.
2. Use the spanner to remove the head from the frame. (Fig. 1)
3. Use the spanner to remove the Jaw Housing, Jaws, Jaw Pusher, and the Pusher Spring. (Fig. 2)
4. Thoroughly clean the inside of the Frame Head. (Fig. 3)
5. Use a light gauge machine oil to lubricate the parts shown in figure 4.
6. Re-assemble the Rivet Gun and check the length of the Rivet Gun Head by using the spanner as shown in figure 5.



# SE200 3/16" Air Hydraulic Rivet Gun



# SE200 3/16" Air Hydraulic Rivet Gun

Ref. #	Item #	DESCRIPTION	QTY
1A	RS273-1A	Nosepiece 3/16" (Standard)	1
1B	RS273-1B	Nosepiece 5/32" (Optional)	1
1C	RS273-1C	Nosepiece 1/8" (Optional)	1
1D	RS273-1D	Nosepiece 3/32" (Optional)	1
6-1	RS273-06-1	Jaw Case Front Tart	1
6-2	RS273-06-2	Jaw Case End Tart	1
7	RS273-07	Jaw	2
8	RS273-08	Jaw Pusher	1
9	RS38309	Case Washer Ring	1
10	RS273-10	Jaw Pusher Spring	1
10A	RS273-10A	Frame Cap O-Ring	1
11	RS273-11	Frame Head	1
12	RS38312	Case Lock Nut	1
13	RS38313	Back-Up Ring	1
14	RS38314	Back-Up O-Ring	2
15	RS27315G	Frame	1
16	RS273-16	Oil Piston	1
17	RS273-17	Oil Piston O-Ring	1
18	RS273-18	Back-Up Ring	1
19	RS273-19	Return Spring	1
20	RS273-20	Hanging Clip	1
21	RS273-21	Frame Cap	1
22	RS273-22	Frame Cap Nut	1
23	RS27323T	Safety Cap	1
24	RS273-24	Setting Screw Pin	1
25	RS38325	Back-Up O-Ring	1
26	RS38326	Back-Up Ring	1
27	RS38327	Frame Lock Nut	1

Ref. #	Item #	DESCRIPTION	QTY
28	RS273-28	Rubber Cushion	1
29	RS272-29R	Air Cylinder	1
30-1	RS273-30-1	Air Piston Stem	1
30-2	RS273-30-2	Air Piston	1
30-3	RS273-30-3	Air Piston Lock Nut	1
31	RS273-31	Air Piston O-Ring	1
32	RS273-32	Cylinder O-Ring	1
33	RS273-33R	Cylinder Cap	1
35	RS273-35	Spanner Gauge	1
36	RS273-36	Spanner	1
37	RS38337	Trigger Pin	1
38	RS273-38	Connector	1
39	RS273-39	Trigger Rod	1
40	RS38340	Trigger	1
41	RS38341	Connector	1
42	RS38342	Trigger Lever	1
43	RS273-43	Lever Pin	1
43A	RS273-43A	Valve Pusher O-Ring	1
44	RS273-44	Valve Pusher	1
44A	RS273-44A	Valve Spring	1
45	RS38345	Valve	1
45A	RS273-45A	Valve Collar	1
45B	RS273-45B	Collar O-Ring	1
46	RS38346	Valve Spring	1
51	RS38351	Valve Cap O-Ring	1
52	RS38352	Valve Cap	1

Please note: optional nosepieces are stored in the base of the gun.

## WARRANTY

Silver Eagle™ by Matco warrants its air tools for a period of 1 year to the consumer. We will repair any SE Series air tool covered under this warranty which proves to be defective in material or workmanship during the warranty period. In order to have your tool repaired, return the tool to any Silver Eagle Authorized Warranty Center, freight prepaid. Please include a copy of your proof of purchase and a brief description of the problem. The tool will be inspected and if any part or parts are found to be defective in material or workmanship, the tool will be repaired free of charge and returned to you freight prepaid.

This warranty gives you specific rights. You may also have other rights which vary from state to state.

The foregoing obligation is Matco's sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall Matco be liable for any incidental or consequential damages.

Note: Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.



# SE200

## Riveteuse Pneumatique 3/16"

Instructions de fonctionnement

Avertissement

Pièces

### SPÉCIFICATIONS

Capacité ..... 3/32", 1/8", 5/32", 3/16"  
Pression d'air.....60-90 PSI  
Consommation d'air moyenne... 4 CFM  
Entrée d'air..... 1/4" NPT  
Boyau d'air .....3/8" D.I.  
Inclut 2 clés et embout de sécurité



### AVERTISSEMENT



LISEZ TOUJOURS  
LES INSTRUCTIONS  
AVANT D'UTILISER  
LES OUTILS  
MOTORISÉS.



PORTEZ TOUJOURS  
DES LUNETTES DE  
SÉCURITÉ.



PORTEZ UNE  
PROTECTION POUR  
LES OREILLES.



ÉVITEZ  
L'EXPOSITION  
PROLONGÉE AUX  
VIBRATIONS.

### AVERTISSEMENT

Certaines poussières produites par le sablage, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques qui peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de produits chimiques :

- Plomb provenant des peintures,
- Silicium cristallin provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie et
- Arsenic et chrome provenant du bois traité chimiquement.

Le risque que présentent ces expositions varient selon le nombre de fois que vous faites ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces expositions : travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec l'équipement de sécurité approuvé comme les masques à poussière qui sont conçus pour filtrer les particules microscopiques.

Copyright Professional Tool Products, 2009  
Tous droits réservés

# AVERTISSEMENT

**LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES.**



**LE PRÉSENT MANUEL D'INSTRUCTIONS CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR LA SÉCURITÉ. LISEZ LE PRÉSENT MANUEL D'INSTRUCTIONS SOIGNEUSEMENT ET COMPRENEZ BIEN TOUS LES RENSEIGNEMENTS AVANT D'UTILISER CET OUTIL.**

- Utilisez, inspectez et entretez cet outil conformément au document American National Standards Institute Safety Code of Portable Air Tools (ANSI B186.1) et tout autre code et règlement de sécurité applicable.



- Si vous glissez, trébuchez et/ou tomber quand vous utilisez des outils pneumatiques, vous risquez des blessures graves ou même la mort. Faites attention à la longueur du tuyau quand vous marchez ou travaillez sur la surface.

- Gardez une bonne posture équilibrée et stable pour le travail. Ne vous mettez pas dans une position instable quand vous utilisez l'outil.

- Prévoyez ce que vous allez faire et soyez conscients des changements soudains de mouvements durant le démarrage et le fonctionnement de tout outil.

- Ne portez pas l'outil par le tuyau. Protégez le tuyau contre les objets tranchants et la chaleur.

- N'utilisez que les douilles et les accessoires pour clé à chocs sur cet outil. N'utilisez pas de douille à main.

- Ne lubrifiez pas les outils avec des produits inflammables ou volatiles comme le kérostone, le carburant diesel ou le carburant aviation.

- Ne forcez pas l'outil au-delà de sa capacité nominale.

- N'enlevez pas les étiquettes. Remplacez les étiquettes endommagées.



- Pour la sécurité, un rendement supérieur et un maximum de durabilité des pièces, faites fonctionner cet outil à 90 lb/po<sup>2</sup> 6,2 bars de pression d'air maximale avec un tuyau d'air de 3/8 po de diamètre.



- Portez toujours des lunettes résistant aux impacts et une protection faciale quand vous utilisez ou entretez cet outil.
- Portez toujours une protection des oreilles quand vous utilisez cet outil. Les bruits forts peuvent entraîner une perte permanente de l'ouïe. Utilisez la protection des oreilles recommandée par votre employeur ou le règlement de l'OSHA.



- Gardez l'outil en bon état de fonctionnement.
- Le personnel qui utilise ou entretient l'outil doit être physiquement capable de le manipuler compte tenu de sa grosseur, de son poids et de sa puissance.



- Les outils pneumatiques peuvent vibrer quand on les utilise. La vibration, les mouvements répétitifs ou les positions inconfortables pendant des périodes prolongées peuvent durs sur les mains et les bras. Arrêtez d'utiliser l'outil si vous vous sentez mal à l'aise, si vous sentez des fourmillements ou des douleurs. Consultez un médecin avant de d'utiliser l'outil de nouveau.
- L'air comprimé peut causer de graves blessures. Ne dirigez jamais l'air vers vous ou une autre personne. Coupez toujours l'arrivée d'air, le tuyau de pression d'air et détachez l'outil de l'arrivée d'air avant d'installer, de retirer ou de régler tout accessoire de cet outil ou avant de l'entretenir. Si vous ne le faites pas, vous risquez des blessures graves. Le fouettage des tuyaux peut causer de graves blessures. Vérifiez toujours que les tuyaux et les raccords ne sont pas endommagés, effilochés ou desserrés et remplacez immédiatement. N'utilisez pas de raccords rapides avec l'outil. Consultez les instructions pour corriger le montage.

- Placez l'outil sur le travail avant de le faire démarrer.

## GARANTIE

Matco garantit ses outils pneumatiques au consommateur pendant une période d'un an.

Nous réparerons tout outil pneumatique de la série SE couvert par cette garantie qui présente un défaut de matériau ou de main-d'œuvre durant la période de garantie. Pour faire réparer l'outil, retournez-le à quelques centres de garantie autorisés de Matco, port payé. Joignez une copie de votre preuve d'achat et une brève description du problème. L'outil sera inspecté et si une ou plusieurs pièces présentent un défaut de matériel ou de main-d'œuvre, l'outil

sera réparé gratuitement et retourné port payé. Cette garantie vous donne des droits particuliers. Vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Cette obligation est la seule responsabilité de Matco dans le cadre de cette garantie et Matco ne sera en aucun cas responsable de dommages connexes ou corrélatifs.

NOTE: Certains états ne permettent pas d'exclusion ou de limites pour les dommages connexes ou corrélatifs les limites ou exclusions indiquées ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas dans votre cas.



# SE200 Riveteuse Pneumatique 3/16"

## ENTRÉE D'AIR

Les outils de cette classe fonctionnent sur une grande plage de pression d'air. Il est recommandé d'utiliser une pression de 90 lb/po<sup>2</sup> pour l'outil à vide. Une pression supérieure et de l'air malpropres réduiront la vie de l'outil parce que cela accélérera l'usure et peut créer des conditions dangereuses.

De l'eau dans la conduite d'air endommagera l'outil. Videz le réservoir de l'air chaque jour. Nettoyer le filtre d'entrée au moins une fois par semaine. La procédure de branchement recommandée est illustrée à la figure 1.

L'entrée d'air (figure 2), utilisée pour connecter l'arrivée d'air à un filetage américain 1/4 po NPT.

La pression de la conduite devrait être augmentée pour les tuyaux très longs (plus de 25 pieds). Le diamètre intérieur minimal du tuyau devrait être de 3/8 po et les raccords devraient avoir les mêmes dimensions intérieures.

## DÉPANNAGE

D'autres facteurs à l'extérieur de l'outil peuvent causer une perte de puissance ou un fonctionnement irrégulier. Une puissance réduite du compresseur, une vidange excessive de la conduite d'air, l'humidité ou des restrictions dans les tuyaux d'air ou l'utilisation de raccords de tuyau de la mauvaise taille ou en mauvais état peut réduire l'arrivée d'air. Si les conditions extérieures sont correctes et que l'outil continue de mal fonctionner, débranchez l'outil du tuyau et apportez l'outil à votre centre d'entretien Matco autorisé le plus proche.

## LUBRIFICATION

Lubrifiez quotidiennement le moteur de l'outil avec de l'huile pour outil pneumatique de qualité. Si aucune lubrification de la ligne d'air n'est utilisée, injecter 1/2 onces d'huile à travers l'outil. L'huile peut être injectée dans l'entrée d'air de l'outil ou dans le tuyau au raccordement le plus près, puis faites fonctionner l'outil. La quantité d'huile à être utilisée est 1/2 onces. Un remplissage excessif causera une réduction de la puissance de l'outil.

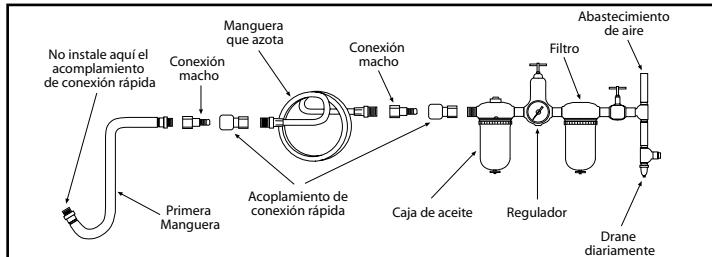
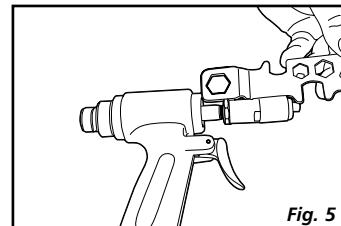
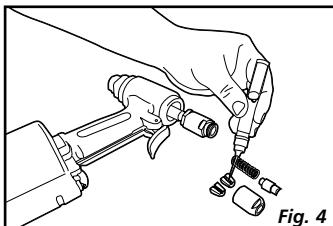
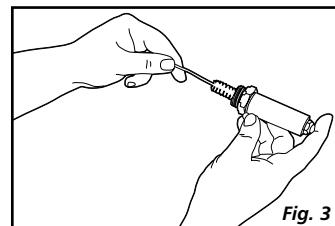
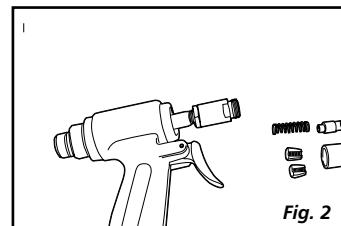
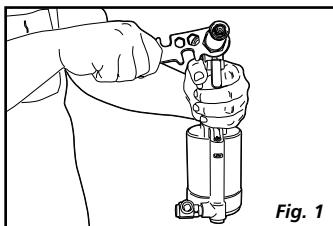


FIG. 1

## Dépannage pour la tête de la riveteuse

- Assurez-vous qu'il n'y a aucune circulation d'air allant à la riveteuse.
- Utilisez la clé pour retirer la tête de l'armature. (Fig. 1)
- Utilisez la clé pour enlever le logement de mâchoire, les mâchoires, le pousseur de mâchoire et le ressort du pousseur. (Fig. 2)
- Nettoyez méticuleusement l'intérieur de l'armature de la tête. (Fig. 3)
- Utilisez une huile de machine à précision légère pour lubrifier les pièces représentées au schéma 4.
- Remontez la riveteuse et vérifiez la longueur de la tête de la riveteuse en utilisant la clé, tel qu'indiqué au schéma 5.





# SE200

## Pistola Neumática Para Remaches 3/16"

Instrucciones de Operación

Información de Advertencia

Revisión de Refacciones

### ESPECIFICACIONES

Capacidad..... 3/32", 1/8", 5/32", 3/16"  
Presión de aire..... 60-90 PSI  
Consumo promedio de aire ..... 4 CFM  
Entrada de aire..... 1/4" NPT  
Tamaño de manguera . . 3/8" Diám. Int.  
Incluye 2 llaves y tapón de seguridad



### !ADVERTENCIA



LEER SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LAS HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS



USAR SIEMPRE ANTEOJOS PROTECTORES



USAR PROTECCIÓN PARA LOS OÍDOS



EVITAR EXPOSICIÓN PROLONGADA A LAS VIBRACIONES

### !ADVERTENCIA

El polvo creado por la lijación eléctrica, la aserradura, la trituración, la perforación y otras actividades de construcción contiene químicos conocidos como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños a reproducción. Algunos ejemplos de dichos químicos son:

- El plomo proveniente de pintura con base de plomo,
- La sílica cristalina de ladrillo y cemento y otros productos de mampostería, y
- El arsénico y el cromo de maderos químicamente tratados.

El riesgo de dichas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la cual usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a dichos químicos: trabaje en una área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tales como los máscaras anti-polvo, los que son específicamente diseñados para filtrar las partículas microscópicas.

# !ADVERTENCIA

EL INCUMPLIMIENTO DE OBSERVAR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDEN RESULTAR EN ALGUNA LESIÓN



ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL INSTRUCTIVO Y COMPRENDA TODA LA INFORMACIÓN ANTES DE OPERAR ESTA HERRAMIENTA.

- Opere, inspeccione y mantenga siempre esta herramienta de acuerdo con el Código de Seguridad del Instituto Americano de Estándares Nacionales para las Herramientas Portátiles Neumáticas (ANSI B186.1) y cualquier otro código o regulación aplicables.



- Por seguridad, desempeño superior y durabilidad máxima de las refacciones, opere esta herramienta a la máxima presión de aire al 90 psig 6.2 barg. con una manguera de alimentación de aire de 3/8" en diámetro.



- Al operar o al realizar el mantenimiento de esta herramienta, lleve siempre la protección de ojos y cara resistentes al impacto.
- Al usar esta herramienta, lleve siempre protección para los oídos. Los altos niveles de ruido pueden ocasionar la pérdida permanente del oído.



- Use protección para los oídos según lo recomendado por su empleador o regulación OSHA.
- Mantenga esta herramienta en condición eficiente de operación.
  - Los operadores y personal de mantenimiento deben poder físicamente manejar el volumen, peso y potencia de esta herramienta.
  - Las herramientas neumáticas pueden vibrar con su uso. Las vibraciones, movimientos repetitivos o posiciones incómodas durante períodos extendidos de tiempo pueden ser dañinos para sus manos y brazos. Suspenda el uso de la herramienta si experimente molestias, estremecimiento o dolor. Antes de continuar usándola, solicite el consejo médico.

## GARANTÍA

Matco ofrece al consumidor la garantía de sus herramientas neumáticas por un período de 1 año.

Reparemos cualquier herramienta neumática de la Serie SE, cubierta bajo esta garantía, la cual demuestra ser defectuosa en cuestión material o mano de obra durante el período de dicha garantía. Para que se repare su herramienta, devuelva la herramienta a cualquiera Centro de Garantía Autorizado de Matco, flete prepagado. Incluya por favor una copia de su comprobación de compra y una breve descripción del problema. Se inspeccionará la herramienta y si cualquier pieza o piezas se encuentre(n) con algún defecto material o de mano de obra, se reparará la herramienta, libre de cargos, y ésta será devuelta a usted con flete prepagado.

Esta garantía le proporciona ciertos derechos. Usted puede tener también otros derechos los cuales varían de estado a estado.

La obligación anterior es la única responsabilidad de Matco bajo esta o cualquier garantía implicada y Matco no será, bajo ninguna circunstancia, responsable por los daños incidentales ni consecuenciales.



- El aire bajo presión puede ocasionar alguna herida severa. Nunca dirija el aire hacia usted ni a otros. Apague siempre la alimentación de aire, vacíe la manguera de toda presión de aire y separe la herramienta de la alimentación de aire antes de instalar, quitar o ajustar cualquier accesorio de esta herramienta, o antes de realizar cualquier mantenimiento de esta herramienta. La falla en hacerlo podría resultar en alguna lesión. Las mangas de látigo pueden ocasionar alguna herida seria. Revise siempre las mangas y herrajes por daños, deshilachadas o solturas, y repóngalos inmediatamente. No use en la herramienta los acoplamientos de rápida separación. Vea las instrucciones por la instalación correcta.



- Coloque la herramienta sobre el trabajo antes de arrancar la herramienta.
- Resbalarse, tropezarse y/o caerse durante la operación de herramientas neumáticas puede ser una causa mayor de lesión seria o la muerte. Sea consciente de la manguera excedente, dejada por la superficie para caminar o trabajar.



- Mantenga balanceada y firme la postura corporal de trabajo. No se extra límite al operar esta herramienta.
- Anticípe y sea alerta por cambios repentinos de movimiento durante el arranque inicial y operación de cualquier herramienta neumática.
- No lleve la herramienta por la manguera. Proteja la manguera de objetos afilados y del calor.
- No lubrique las herramientas con soluciones inflamables ni volátiles, tales como el queroseno, el gasóleo ni el combustible para aviones.
- No fuerce las herramientas más allá de su capacidad nominal.
- No quite ninguna etiqueta. Reponga las etiquetas dañadas.

# SE200 Pistola Neumática Para Remaches 3/16"

## ALIMENTACIÓN DE AIRE

Las herramientas de esta categoría operan dentro de un rango amplio de presión de aire. Al trabajar libremente, se recomienda que la presión de aire de estas herramientas mida a un 90 PSI en la herramienta. La presión alta y el aire sucio disminuirán la vida de la herramienta debido al desgaste más rápido, y pueden crear condiciones peligrosas.

Cualquier agua en la línea de aire dañará la herramienta. Drene diariamente el tanque de aire. Limpie al menos semanalmente la malla de filtración de la ventila de admisión de aire. El procedimiento recomendado de conexión se puede revisar en la Figura 1.

La ventila de admisión de aire (Figura 2), empleada para la conexión de abastecimiento de aire, cuenta con la Rosca Estándar Americana NPT 1/4".

La presión de línea debe ser aumentada para compensar por mangueras excepcionalmente largas (más de 25 pies). El diámetro mínimo de manguera debe ser de 3/8" Diám. Int. y los herrajes deben tener la misma dimensión interior.

## DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Otros factores independientes de la herramienta pueden ocasionar la pérdida de potencia o alguna acción errática. Las emisiones reducidas de la salida del compresor, el drenaje excesivo en la línea de aire, la humedad o las restricciones en las pipas de aire o el uso de conexiones de manguera de tamaño inadecuado, o pobres condiciones, pueden disminuir el suministro de aire.

Si las condiciones exteriores son adecuadas, y la herramienta aún funciona de forma errática, desconecte la herramienta de la manguera y lleve la herramienta al centro de servicio autorizado Matco más cercano a usted.

## LUBRICACIÓN

Lubrique diariamente el motor de aire con lubricante para herramientas neumáticas de calidad. Si no se use ningún lubricador para la línea de aire, deje caer una cucharada del lubricante por la longitud interna de la herramienta. El lubricante puede ser lanzado a chorro en la admisión de aire de la herramienta o en la manguera a la conexión más cercana al abastecimiento de aire, luego ponga en marcha la herramienta. La cantidad de aceite para usarse es de 1/2 onza. La aplicación excesiva ocasionará la disminución de potencia de la herramienta.

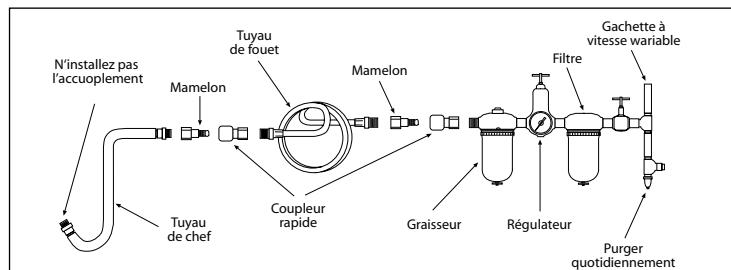


FIG. 1

## Diagnóstico de averías para la cabeza de la matraca neumática

1. Asegúrese de que no haya ningún flujo de aire yendo hacia la matraca neumática
2. Use la llave inglesa para quitar la cabeza del armazón. (Fig. 1)
3. Use la llave inglesa para quitar la carcasa de la mordaza, las mordazas, el impulsor de mordaza y el resorte del impulsor. (Fig. 2)
4. Limpie completamente la parte interior de la cabeza del armazón. (Fig. 3)
5. Use un aceite ligero para máquinas para lubricar las partes ilustradas en la figura 4.
6. Usando la llave inglesa, arme nuevamente la pistola para remaches y verifique la longitud de la cabeza de la pistola para remaches, según se ilustra en la figura 5.

